

Zeitschrift: Tec21
Herausgeber: Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein
Band: 133 (2007)
Heft: 27-28: Im Soussol

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

■■■■■ STÜTZEN ■■■■■ BEMESSEN ■■■■■

Mit Orso-B-Stahlbetonstützen und Orso-V-Stahl-/Beton-Verbundstützen bietet die F.J. Aschwanden AG ein umfassendes Sortiment an hochwertigen, industriell gefertigten und vorfabrizierten Stützen an, das hohe statische und ästhetische Anforderungen erfüllt. Dazu hat das Unternehmen nun eine praxisgerechte Bemessungssoftware bereitgestellt, die eine effiziente Projektbearbeitung ermöglicht. Das Berechnungsmodell wird durch umfangreiche, an der Empa und der ETH Lausanne durchgeführte statische Belastungsversuche bestätigt. Die neue, SIA-Norm-konforme Software berücksichtigt nebst der Bemessung der optimalen Querschnitte und dem Einbezug von Fuss- und Kopfplatten, Durchleitkonstruktionen, Kausalmomenten oder Horizontalkräften (Anprall) auch die verschiedenen Lagerungs-

bedingungen. Die statische Berechnung wird nach einmaliger Erfassung der Daten erstellt. Dabei kann sich der Benutzer von der Software ganz einfach durch die Prozesse führen lassen. Mit dem «Stützenexplorer» werden Stützenpositionen pro Bauteil oder pro Objekt (Bezeichnung und Menge) erfasst, automatische Zusammenstellungen vorgenommen und die Stützenpositionen übersichtlich dargestellt. Verschiedene Querschnittsabmessungen können als Varianten gewählt und weiterverfolgt werden. Die Stützenmodelle werden durch die Eingabedaten wie Lasten, Geometrie und Lagerungsbedingungen definiert. Dabei können vorgegebene Beanspruchungen wie Hochbau oder Anprall gewählt oder weitere Beanspruchungen detailliert erfasst und berechnet werden. In der Detailbemessung lassen sich aus vordefi-

nierten Typen Kopf- und Fussdetails berechnen. Die Software überprüft eine gewählte oder bemisst die statisch erforderliche Lösung. Als Output werden die Eingabewerte bzw. Resultate für Auftragsdokumente ausgegeben – mit einer übersichtlichen Zusammenstellung aller Stützenpositionen pro Bauteil und mit einer Detailstatistik über die relevanten Tragsicherheitsnachweise. Alle weiteren Arbeitsschritte – von der Offertanfrage über den Ausschreibungstext und die Bestellliste bis zum Versetzplan – können ohne zusätzlichen Aufwand erledigt werden. Die neue Software ist mit den weiteren Bemessungsprogrammen von Aschwanden auf einer CD zusammengefasst, die kostenlos bestellt werden kann.

F.J. Aschwanden AG | 3250 Lyss
www.aschwanden.com

■■■■■ NAME ■■■■■ ERSCHEINT ■■■■■

WinBau, die moderne Bauadministration-Software, ist heute bereits bei über 4500 Anwendern im Einsatz. Vom Kostenvoranschlag über die Devisierung bis zur Bauabrechnung – WinBau erleichtert den Büroalltag. Die aktualisierte und erweiterte Version bietet einen schnellen Überblick über alle pendenten Aufgaben. Diese werden automatisch so gespeichert, dass am Folgetag ein entsprechender Erinnerungseintrag am Bildschirm erscheint. Mit einem Doppelklick öffnet sich

auch gleich das zu bearbeitende Dokument im richtigen Programm, und man kann dort weiterarbeiten, wo man am Vortag aufgehört hat. WinBau erinnert so lange an Aufgaben, bis diese abgeschlossen sind. Die Schneider Software AG schreibt nun einen kleinen Wettbewerb aus, bei dem ein Name für das neue Start- und Hauptprogramm von WinBau gefunden werden soll. Auf der Homepage von Schneider Software AG unter der Rubrik Wettbewerb können

originelle Vorschläge eingereicht oder ein Favorit aus bereits vorgeschlagenen Namen ausgewählt werden. Jeder Teilnehmer nimmt automatisch am Wettbewerb teil. Zu gewinnen gibt es Eintrittskarten für das Musical «Les Misérables» der Thuner Seespiele inklusive Apéro und Gourmet-Dinner sowie Übernachtungen auf dem Niesen mit Abendessen und Frühstück.

Schneider Software AG | 3645 Thun-Gwatt
www.winbau.ch | www.schneider.ch

■■■■■ FREI GESPRÄCHEN ■■■■■

Siedle ergänzt sein Haustelefonprogramm durch hörerlose Freisprechstationen. Hauptmerkmale sind kompakte Abmasse, ergonomisches Design, einfache Bedienung und grosse Gestaltungsvielfalt. Eine elektronische Regelung erkennt die Sprechrichtung und unterdrückt Nebengeräusche. Nur zur Annahme und zum Beenden des Gesprächs muss eine Taste bedient werden. Gemäss ihrer zentralen Funktion hebt sich die Ge-

sprächstaste durch ihre Form, Grösse und Position deutlich ab. Dadurch vermeidet Siedle ein nicht zu unterschätzendes Sicherheitsrisiko: Drückt der Benutzer statt der Sprechstaste versehentlich den Türöffner, hat er den Besucher eingelassen, bevor er mit ihm sprechen konnte. Die zentrale Gesprächstaste ist leicht zu erkennen und zu bedienen, auch ohne Brille, auch von älteren Menschen. Die Freisprechstationen sind in

zwölf Standardausführungen erhältlich, darunter Edelstahl, Aluminium, verschiedene Lackierungen, Edelholzfurniere und sogar als Vergoldung. Mit ihrer geringen Bauhöhe von nur 23mm passen die Freisprechtelefone auch in schmale Flure. Die Geräte gehören zur In-Home-Bus-Familie und lassen sich mit allen Siedle-Bus-Sprechstellen frei kombinieren.

Siedle Electric AG | 4053 Basel | www.siedle.ch



Für die Métro Lausanne war die GEOTEST AG mit folgenden Dienstleistungen dabei:

**Baugrunduntersuchungen
Instrumentierung und geotechn. Überwachung
Zerstörungsfreie Messungen
Erschütterungsmessungen
Laborprüfungen an Boden, Fels und Beton**

GEOTEST

GEOLOGEN
INGENIEURE
GEOPHYSIKER
UMWELTFACHLEUTE

Birkenstrasse 15 Tel. 031 910 01 01
CH-3052 Zollikofen Fax 031 910 01 00
zollikofen@geotest.ch

En Budron E7 Tel. 021 731 45 65
CH-1052 Le Mont-sur-L. Fax 021 731 43 83
lausanne@geotest.ch
www.geotest.ch

ADRESSE DER REDAKTION

TEC21
Staffelstrasse 12, Postfach 1267
8021 Zürich
Telefon 044 288 90 60, Fax 044 288 90 70
E-Mail tec21@tec21.ch
WWW.TEC21.CH

REDAKTION

Lilian Pfaff (lp), Chefredaktion
Claudia Carle (cc), Umwelt/Energie
Nathalie Cajacobs (nc), Redaktionsassistentin
Katinka Corts (co), Architektur/Ingenieurwesen
Daniela Dietsche (dd), Ingenieurwesen/Verkehr
Rahel Hartmann Schweizer (rhs), Architektur/Städtebau
Clementine van Roeden (crr), Ingenieurwesen/Statik
Katharina Möschinger (km), Abschlussred./Stv. Chefredaktion
Aldo Rota (ar), Bautechnik/Werkstoffe
Anna Röthlisberger (Stampfli Publikationen AG), Layout
Ruedi Weidmann (rw), Baugeschichte

REDAKTION SIA-INFORMATIONEN

Generalsekretariat SIA
Seelaustrasse 16, Postfach 1884, 8027 Zürich
Telefon 044 283 15 15, Fax 044 283 15 16
E-Mail: contact@sia.ch
Thomas Müller (tm)
Charles von Büren (cvb)
Normen Telefon 061 467 85 74
Normen Fax 061 467 85 76

HERAUSGEBERIN

Verlags-AG den akademischen technischen Vereine /
SEATU Société des éditions des associations techniques universitaires
Mainaustrasse 35
8008 Zürich
Telefon 044 380 21 55, Fax 044 388 99 81
E-Mail seatu@smile.ch
Rita Schiess, Verlagsleitung
Hedi Knöpfel, Assistenz

Erscheint wöchentlich, 42 Ausgaben pro Jahr
ISSN-Nr. 1424-800X
133. Jahrgang, Auflage: 10940 (WEMF-beglaubigt)

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.

ABONNEMENTSPREISE

Jahresabonnement (42 Ausgaben)
Schweiz: Fr. 275.– | Ausland: Fr. 360.– | Euro 232.–
Studierende CH: Fr. 138.– | Studierende Ausland: Fr. 223.– |
Euro 144.– |
Halbjahresabonnement (21 Ausgaben)
Schweiz: Fr. 135.– | Ausland: Fr. 195.50 | Euro 126.–
Studierende CH: Fr. 76.– | Studierende Ausland: Fr. 118.50 |
Euro 76.– |
Schnupperabonnement (8 Ausgaben)
Schweiz: Fr. 20.– | Ausland: Fr. 32.– | Euro 21.–

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder BSA, Usic und ETH Alumni.
Weitere auf Anfrage, Telefon 031 300 63 44

ABONNENTENDIENST

Stampfli Publikationen AG
Postfach 8326
3001 Bern
Telefon 031 300 63 44, Fax 031 300 63 90
E-Mail abonnemente@staempfli.com

Adressänderung für SIA-Mitglieder:
mutation@sia.ch

EINZELBESTELLUNGEN

Einzelnummer (Bezug beim Abonnementdienst)
Fr. 12.– | Euro 8.– (ohne Porto)

INSERATE

KünzlerBachmann Medien AG, Postfach, 9001 St. Gallen
Telefon 071 226 92 92, Fax 071 226 92 93
E-Mail info@kbmedien.ch, www.kbmedien.ch

DRUCK

Stampfli Publikationen AG, Bern

GESTALTUNGSKONZEPT

Integral Ruedi Baur, Zürich | Wildermuth_Grafik, Zürich

BEIRAT

Hans-Georg Bächtold, Liestal, Raumplanung
Heinrich Pigi, Chur, Bauingenieurwesen
Markus Friedli, Frauenfeld, Architektur
Erwin Hepperle, Bubikon, öff. Recht
Roland Hünemann, Zürich, Baurecht
Daniel Meyer, Zürich, Bauingenieurwesen
Ákos Morávcsky, Zürich, Architekturtheorie
Ulrich Pfammatter, Burgdorf, Technikgeschichte
Franz Romero, Zürich, Architektur

TRÄGERVEREINE

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein, SIA
www.sia.ch

TEC21 ist das offizielle Publikationsorgan des SIA.
Die Fachbeiträge sind Publikationen und Positionen der Autoren und der Redaktion. Die Mitteilungen des SIA befinden sich jeweils in der Rubrik «SIA».

Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieur-Unternehmungen, usic
www.usic-engineers.ch

Das Netzwerk der Absolventinnen und Absolventen der ETH Zürich, ETH-Alumni
www.alumni.ethz.ch

Bund Schweizer Architekten, BSA
www.architekten-bsa.ch

Association des diplômés de l'EPFL
<http://a3.epfl.ch>



VITRA EDITION – PROTOTYPE PRESENTATION

Vitra stellt die Prototypen einer neuen Möbeledition vor. Die Objekte wurden von DesignerInnen und ArchitektInnen wie Naoto Fukasawa (Bild), Zaha Hadid, Greg Lynn und Ron Arad entworfen. Ende 2007 werden die Möbel in einer limitierten Auflage produziert.

Datum: bis 22.7.07

Ort: Vitra Design Museum, D-Weil am Rhein

Info: www.vitra.com

Stuhlkollektion von Naoto Fukasawa (Bild: co/red.)

ANLASS

DETAILS

INFOS / ANMELDUNG

BESICHTIGUNG
«Geschäftshaus Metropol Zürich»

Besichtigung und Führung mit Heinz Kündig,
Projektleiter Spühler Architekten AG

19.7.07 | 16–17.30 h
Treffpunkt: Haupteingang Geschäftshaus Metropol,
Zürich
Infos und Anmeldung (bis 16.7.):
swb-zh@werkbund.ch

AUSSTELLUNG
«Bau um Bau –
Architektur als Prozess – Tilla Theus»

Arbeiten des renommierten Schweizer Architekturbüros Tilla Theus & Partner AG. Mit Plänen und Modellen und den verwendeten Materialien

bis 28.7.07 | Mo–Fr 7.30–12 h, 13–17 h
Zumtobel Lichtzentrum Zürich
Infos: www.tillatheus.ch

AUSSTELLUNG
«Ideenwettbewerb: Wie wohnen wir morgen?»

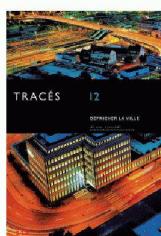
Präsentation der Wettbewerbsbeiträge des Ideenwettbewerbs «Wie wohnen wir morgen?» im Rahmen des 100-Jahre-Jubiläums des gemeinnützigen Wohnungsbaus in Zürich

13.8.–24.8.07
Leutschenbachstrasse 52, Zürich
Infos: www.mehr-als-wohnen.ch

AUSSTELLUNG
«Das neue Bild der Schweiz»

«Die Schweiz. Ein städtebauliches Portrait» lautet der Titel der 2005 erschienenen Studie des ETH-Studios Basel. Sie stellt das traditionelle Selbstverständnis der Schweiz in Frage. In der Ausstellung wird die Entstehung dieses Werkes dokumentiert

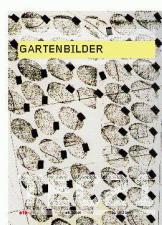
bis 1.9.07 | Mo–Fr 9–18 h, Mi 9–20 h, Sa 9–16 h
Schweizerische Nationalbibliothek, Bern
Infos: www.nb.admin.ch/ausstellungen



Tracés 12/07
4.7.07

DEFRICHÉR LA VILLE

Bulletin technique de la
Suisse romande
Rue de Bassenges 4
1024 Ecublens
Tél. 021 693 20 98
Fax 021 693 20 84
E-mail secrétariat:
fdc@revue-traces.ch
www.revue-traces.ch



Vorschau Nr. 29-30

23.7.07

GARTENBILDER

Kippbild
Hansjörg Gadient
Spiegelbild
Felix Naef

TEC21-ABO BESTELLEN:
TEL. 031 300 63 44 ODER
WWW.TEC21.CH